



CON IL PATROCINIO DI / UNDER THE PATRONAGE OF



# Emozioni, trasformazioni e vitalità psichica

## *Emotions, transformations and psychic vitality*

*International Congress*

**Milan, Italy**

**September 30<sup>th</sup> - October 1<sup>st</sup>/2<sup>nd</sup>, 2016**

*University of Milan*

via Festa del Perdono 7

**Programma Programme**

**[www.bion2016.it](http://www.bion2016.it)**





## Comitato organizzatore

*Organizing committee*

Tiziana Bastianini *Roma*, Alessandro Bruni *Roma*, Giorgio Corrente *Roma*, Antonino Ferro *Pavia*, Giovanni Foresti *Pavia*, Maurizio Gentile *Palermo*, Barbara Notarbartolo *Catania*, Carole Beebe Tarantelli *Roma*.

## Comitato promotore

*Promoter committee*

Alfonso Accursio *Palermo*, Laura Ambrosiano *Milano*, Alessandro Americo *Roma*, Stefano Angeli *Roma*, Tiziana Bastianini *Roma*, Basilio Bonfiglio *Roma*, Alessandro Bruni *Roma*, Patrizia Brunori *Bologna*, Giorgio Campoli *Roma*, Paolo Chiari *Varese*, Armando Ciriello *Savona*, Francesco Comelli *Milano*, Giorgio Corrente *Roma*, Giuseppe De Vita *Roma*, Maria Bruna Dorliguzzo *Roma*, Maria Elia *Ancona*, Antonino Ferro *Pavia*, Anna Ferruta *Milano*, Giovanni Foresti *Pavia*, Maurizio Gentile *Palermo*, Monica Horovitz *Paris Francia*, Ronny Jaffè *Milano*, Alfredo Lombardo *Palermo*, Adelaide Lupinacci *Roma*, Angelo Macchia *Roma*, Guelfo Margherita *Napoli*, Stefania Marinelli *Roma*, Fulvio Mazzacane *Pavia*, Ruby Mariela Mejia Maza *Catania*, Claudio Neri *Roma*, Barbara Notarbartolo *Catania*, Lorena Preta *Roma*, Giuseppe Raniolo *Catania*, Goriano Rugi *Verona*, Salvatore Sapienza *Catania*, Lucio Sarno *Milano*, Marco Sarno *Milano*, Carole Beebe Tarantelli *Roma*, Alessandra Tenerini *Grosseto*, Luigi Valera *Milano*.

## Comitato scientifico internazionale

*International scientific committee*

Julio Granel *Argentina*, Silvia Neborak *Argentina*, Clara Nemas *Argentina*, Lia Pistiner de Cortiñas *Argentina*, Rudi Vermote *Belgium*, Gisele Brito *Brasil*, Claudio Castelo Filho *Brasil*, Arnaldo Chuster *Brasil*, ClaudioLaks Eizirik *Brasil*, Celia Fix Korbivcher *Brasil*, Sergio Lewkowicz *Brasil*, Paulo Cesar Sandler *Brasil*, Renato Trachtenberg *Brasil*, Rafael E. Lopez Corvo *Canada*, Lucia Morabito *Canada*, Hilda Botero Cadavid *Colombia*, Monica Horovitz *France*, François Levy *France*, Salomon Resnik *France*, Thomas Reitter *Germany*, Dana Amir *Israel*, Hila Cohen *Israel*, Maurizio Balsamo *Italy*, Tiziana Bastianini *Italy*, Franco Borgogno *Italy*, Alessandro Bruni *Italy*, Giuseppe Civitarese *Italy*, Giorgio Corrente *Italy*, Antonino Ferro *Italy*, Giovanni Foresti *Italy*, Maurizio Gentile *Italy*, Ronny Jaffé *Italy*, Guelfo Margherita *Italy*, Eugenia Marzano *Italy*, Fulvio Mazzacane *Italy*, Barbara Notarbartolo *Italy*, Lucio Sarno *Italy*, Silvio Scarone *Italy*, Carole Beebe Tarantelli *Italy*, Alessandra Tenerini *Italy*, Louis Martin Cabré *Spain*, Josep Oriol Esteve Rufie *Spain*, José Antonio Lorén Camarero *Spain*, Carlos Alberto Tabbia Leoni *Spain*, Nicola Abel-Hirsch *UK*, Robert Hinschelwood *UK*, Joseph Aguayo *USA*, Afsaneh Alisobhani *USA*, Lawrence Brown *USA*, Glenda Corstorphine *USA*, Jeffrey Eaton *USA*, Judy Eekhoff *USA*, Howard Levine *USA*, Era A. Loewenstein *USA*, Avedis Panajian *USA*, Annie Reiner *USA*, Karen Willette *USA*.



## Emozioni

Nonostante la dimensione emotiva eredita dalla filogenesi un substrato istintuale più antico, la teoria di Bion sostiene che, a livello della coscienza umana, la dimensione emotiva sia la controparte binoculare del pensiero. L'attività della Funzione alfa garantisce che pensiero ed emozione siano due facce della stessa medaglia. Le "emozioni", inoltre, sono imbricate necessariamente a un contesto relazionale. Le "passioni" principali, "amore", "odio" e "conoscenza", coincidono, infatti, per Bion con le forme principali di legame nelle coppie e nei gruppi.

*Emotions*

*Despite the fact that the emotional dimension inherits an older instinctual substrate from phylogeny, Bion argues that for human consciousness emotion is the binocular counterpart of thought.*

*The activity of the alpha function ensures that thought and emotion are two sides of the same coin. Emotions are also necessarily interwoven with a relational context. In Bion's opinion, the major "passions," "love," "hate" and "knowledge" do in fact coincide with the main forms of relationship in couples and groups.*

## Trasformazioni

Con "Trasformazioni. Il passaggio dall'apprendimento alla crescita" Bion conclude la sua trilogia del pensiero. Si tratta di un ulteriore sforzo per alleggerire l'impianto meta-teoretico della psicoanalisi e per descrivere le vicissitudini della conoscenza nell'impatto con l'ignoto.

*Transformations*

*Bion concludes his theoretical trilogy with Transformations.*

*The change from learning to growth. In this book he is attempting to lighten the metapsychological structure of psychoanalysis and to describe the vicissitudes of knowledge in its impact with the unknown.*

## Vitalità psichica

La sfida e la scommessa della psicoanalisi è quella di restituire ai soggetti partecipanti all'esperienza analitica la loro potenziale vitalità e di liberare la loro creatività, nonostante il gravoso e spesso doloroso cimento necessario per affrontare gli esiti delle sue catastrofi primigenie. Da questo punto di vista possiamo rivisitare il tema antico del rapporto tra genio e follia.

*Psychic vitality*

*The challenge of psychoanalysis is that of liberating the potential vitality and creativity of the participants in the analytical process.*

*This occurs notwithstanding the difficult and often painful endeavour of dealing with the aftermath of primitive catastrophes. From this angle, we can revisit the topic of the relation between genius and madness.*

Venerdì 30 Settembre 2016 / Emozioni  
*Friday, September 30<sup>th</sup>, 2016 / Emotions*

08:00 Apertura desk segreteria  
*Secretariat's desk opening*

08:30 Registrazione partecipanti\*  
*Participants registration*

09:00 Stimoli su "Emozioni"  
*Stimulations of "Emotions"*

MODERATORE CHAIR:

CAROLE BEEBE TARANTELLI

RELATORI SPEAKERS:

CELIA FIX KORBIVCHER

RONNY JAFFÈ

HOWARD LEVINE

10:30 *Coffee break*

11:00 "Di guerra e di amore"  
Lecture dalle autobiografie di Wilfred Bion

LETTURE RECITATE DA

ENNIO FANTASTICHINI

ADATTAMENTO

DI TIZIANA COLAGROSSI

*"In War and in Love"*

*Readings from W.Bion's autobiographies*

PERFORMED BY

ENNIO FANTASTICHINI

STAGE ADAPTATION BY

TIZIANA COLAGROSSI

11:30 Discussione in sessione plenaria  
*Plenary session discussion*

13:00 *Snack lunch*

14:30 Paper sessions (V1-V10)\*\*

16:30 *Coffee break*

17:00 Paper sessions (V11-V20)\*\*

19:10 Presentazioni serali  
*Evening Presentations*  
(V21-V23)\* NO ECM

20:30 Fine della giornata  
*Closing time*

\* Per le sessioni plenarie del mattino (9:00 - 13:00)

è prevista la traduzione simultanea.

Si richiede l'arrivo entro le ore 8:30 per la distribuzione delle cuffie.

*Simultaneous translation will be provided during morning plenary sessions (9:00 - 13:00).*

*Arrival at 8:30 is required for headphones distribution.*

\*\* Programma dei panel a pagina n.10

*Panels' program from page number 10*

Sabato 1 Ottobre 2016 / Trasformazioni  
*Saturday, October 1<sup>st</sup>, 2016 / Transformations*

08:00 Apertura desk segreteria  
*Secretariat's desk opening*

08:30 Registrazione partecipanti\*  
*Participants registration*

09:00 Stimoli su "Trasformazioni"  
*Stimulations of "Transformations"*

MODERATORE CHAIR:  
ALESSANDRO BRUNI

RELATORI SPEAKERS:  
ANTONINO FERRO  
LIA PISTINER DE CORTIÑAS  
PAULO CESAR SANDLER

10:30 *Coffee break*

11:00 "Io non conosco Noi"  
L'incontro con l'uomo Bion

LETTURE RECITATE DA  
ENNIO FANTASTICHINI

ADATTAMENTO  
DI TIZIANA COLAGROSSI

*"I Don't Know Us"*  
*Encounter with Bion the man*

PERFORMED BY  
ENNIO FANTASTICHINI

STAGE ADAPTATION BY  
TIZIANA COLAGROSSI

11:30 Discussione in sessione plenaria  
*Plenary session discussion*

13:00 *Snack lunch*

14:30 Paper sessions (S1-S10)\*\*

16:30 *Coffee break*

17:00 Paper sessions (S11-S20)\*\*

19:00 Fine della giornata  
*Closing time*

20:30 Evento sociale  
*Social event*  
SOUL MOTION

\* Per le sessioni plenarie del mattino (9:00 - 13:00)  
è prevista la traduzione simultanea.

Si richiede l'arrivo entro le ore 8:30 per la distribuzione delle cuffie.  
*Simultaneous translation will be provided during morning plenary sessions (9:00 - 13:00).*  
*Arrival at 8:30 is required for headphones distribution.*

\*\* Programma dei panel a pagina n.10  
*Panels' program from page number 10*



Domenica 2 Ottobre 2016 / Vitalità psichica  
*Sunday, October 2<sup>nd</sup>, 2016 / Psychic vitality*

08:00 Apertura desk segreteria  
*Secretariat's desk opening*

08:30 Registrazione partecipanti\*  
*Participants registration*

09:00 Stimoli su "Vitalità psichica"  
*Stimulations of "Psychic vitality"*

MODERATORE CHAIR:  
GIORGIO CORRENTE

RELATORI SPEAKERS:  
CLAUDIO NERI  
ANNIE REINER  
RUDI VERMOTE

10:30 *Coffee break*

11:00 Discussione e conclusioni  
*Discussion and conclusion*

13:00 Chiusura dei lavori (per i non accreditati ECM)  
*Closing time*

13.00 ECM Verifica e questionario di valutazione  
-13:30

\* Per le sessioni plenarie del mattino (9:00 - 13:00)  
è prevista la traduzione simultanea.  
Si richiede l'arrivo entro le ore 8:30 per la distribuzione delle cuffie.  
*Simultaneous translation will be provided during morning plenary sessions (9:00 - 13:00).*  
*Arrival at 8:30 is required for headphones distribution.*





Venerdì 30 Settembre 2016 / 14.30 – 16.30  
*Friday, September 30<sup>th</sup>, 2016 / 14.30 – 16.30*

PANELS V1>V10

V1 Attacchi al legame rivisitati:  
comunicare l'impensabile.  
*Attacks on Linking Revisited:  
Communicating the Unthinkable.*  
A. BERGSTEIN

Sulla sofferenza e la vitalità emozionale.  
*Sobre el "sufrir" y la vitalidad emocional.*  
H. GOLDIUK

V2 Ferita morale: quando la guerra  
distrugge la vitalità psichica.  
*Moral Injury: When War Destroys Psychic Vitality.*  
A. ALISOBHANI, T. HELSCHER

Riconoscere la crudeltà:  
psicoanalisi e diritti umani.  
*Recognising Cruelty:  
Psychoanalysis and Human Rights*  
J. O. ESTEVE, LL. ISERN, J. WARK

Venerdì 30 Settembre 2016 / 14.30 – 16.30  
*Friday, September 30<sup>th</sup>, 2016 / 14.30 – 16.30*

PANELS V1>V10

V3 Il piccolo gruppo, una cura,  
una speranza per l'istituzione psichiatrica.  
*The Small Group, a Care and a Hope  
to the Psychiatric Institution.*  
A. CIRIELLO

Arare solchi di terra bruna.  
Riflessioni intorno ad un intervento grupppale  
nelle istituzioni di cura.  
*Tilling a Brown Soil. Reflections on Group  
Interventions in Mental Health Institutions.*  
F. RODELLA, M.B DORLIGUZZO

V4 Trasformazioni nella psicoterapia  
psicoanalitica dei bambini.  
*Transformaciones en la psicoterapia  
psicoanalitica de los niños.*  
E. BONASSI

Trasformazioni nel lavoro analitico  
con bambini e adolescenti.  
*Transformations in Analytical Work  
With Children and Adolescents.*  
G. DE INTINIS



Venerdì 30 Settembre 2016 / 14.30 – 16.30  
*Friday, September 30<sup>th</sup>, 2016 / 14.30 – 16.30*

PANELS V1>V10

- V5 Alétheia.  
D. LA TORRE, T. SAPIENZA
- Dal risentimento alla fiducia.  
Trasformazione e cambiamento catastrofico.  
*Del resentimiento a la confianza.*  
*Transformación y cambio catastrófico.*  
C. LARGO
- V6 Doppio contenimento e trasformazione  
in un gruppo a mediazione fotografica.  
*Double Containment and Transformation*  
*In a Group Based On Photographic Mediation.*  
G. LO PICCOLO
- Etica e testimonianza come premessa alla verità (O).  
*Ethics and Transmission of Memory as the Basis for Truth (O).*  
M. CURI NOVELLI, T. LORITO

Venerdì 30 Settembre 2016 / 14.30 – 16.30  
*Friday, September 30<sup>th</sup>, 2016 / 14.30 – 16.30*

PANELS V1>V10

- V7 Vagabondando con Bion.  
*Wandering With Bion.*  
G. GENTILE
- Mistico, gruppo e legame neotenic:  
studio sulle relazioni tra psicoanalisi,  
biologia evoluzionistica e paleontologia.  
*The Mystical, the Group and the Neotenic Bond:*  
*A Psychoanalytic Study of the Relationships Between*  
*Psychoanalysis, Evolutionary Biology and Paleontology.*  
M. LAURO GROTTO
- V8 Gli “Oggetti Interni Gruppali” nel lavoro  
di manutenzione dell’apparato per pensare.  
*“Group Internal Objects” in the Maintenance*  
*Work of the Thinking Apparatus.*  
VANNA BERLINCIONI, CINZIA CARNEVALI,  
AMBRA CUSIN, ROBERTO FIORENTINO, PATRIZIA MASONI
- V9 Il sacro  $\psi$ : un esempio di vitalità.  
*Lo sagrado  $\Psi$ : un ejemplo de vitalidad.*  
A. GIANNELLI, C. MINACAPILLI
- Vitalità psichica.  
*Psychic Liveliness.*  
M. M. FAGUNDES



Venerdì 30 Settembre 2016 / 14.30 – 16.30  
*Friday, September 30<sup>th</sup>, 2016 / 14.30 – 16.30*

PANELS V1>V10

V10 Framework, caso e novità pura.  
Variazioni sulla vitalità psichica.  
*Framework, Azar y Novedad Pura.*  
*Variaciones sobre la Vitalidad Psiquica.*  
L. STITZMAN

Vitalità psichica ed assunti di base.  
*Psychic Vitality and Basic Assumptions.*  
G. MARGHERITA

*Coffee break*  
16:30–17:00

Venerdì 30 Settembre 2016 / 17.00 – 19.00  
*Friday, September 30<sup>th</sup>, 2016 / 17.00 – 19.00*

PANELS V11>V20

V11 Fusionalità ed esperienze in “O” nel riconoscimento delle emozioni e nell’acquisizione della soggettività.  
*Fusionality and Experiences in “O” in the Recognition of Emotions and in the Acquisition of Subjectivity.*  
B. BONFIGLIO

L’amore come elemento strutturante del contenimento nella situazione edipica.  
*Love as a Building Element of Containment in an Oedipal Situation.*  
G. DE MATTOS BRITO

V12 Un grido si celava nel suo silenzio.  
*A Scream Lurking in his Silence.*  
M. HOROVITZ

Sulle conservazioni e distruzioni nell’inconscio. Freud e Bion.  
*On Preservations and Destructions in the Unconscious: Freud and Bion.*  
C. SCHINAIA





Venerdì 30 Settembre 2016 / 17.00 – 19.00  
*Friday, September 30<sup>th</sup>, 2016 / 17.00 – 19.00*

PANELS V11>V20

V13 Frammenti della mente: pensieri ed emozioni in gruppi con pazienti in un servizio di psichiatria ospedaliero.  
*Fragments of the Mind: Thoughts and Emotions in Groups with Patients in a Unit of a Hospital of Psychiatry.*  
M. BARISONE, G. POGGI

Un'indagine sulla cultura non-investigativa di molte strutture contemporanee per la salute mentale in Aotearoa, Nuova Zelanda.  
*An Investigation into the Non-Investigatory Culture of Many Contemporary, Mental Health Care Settings in Aotearoa New Zealand.*  
J. EMMENS

V14 “La vita è come un puzzle che pian piano si forma: è la parola...” Esperienza di psicoterapia con una preadolescente che smette di parlare.  
*“Life is Like a Puzzle That Slowly Forms Itself: It is the Word...” Experience of Psychotherapy with a Pre- Adolescent Who Stops Speaking.*  
E. LONGO, A. ANICHINI

La prima cena: la teoria del pensiero di Bion e l'evoluzione della mente anoressica.  
*The First Supper: Bion's Theory of Thinking and the Evolution of the Anorectic Mind.*  
M. SCHEIN

Venerdì 30 Settembre 2016 / 17.00 – 19.00  
*Friday, September 30<sup>th</sup>, 2016 / 17.00 – 19.00*

PANELS V11>V20

V15 Stati mentali religiosi che rivelano l'esistenza di un dio che si oppone alla individualità, alla curiosità e alla crescita.  
*Religious States of Mind Which Reveal the Existence of a God Who Opposes Individuality, Curiosity and Growth.*  
C. CASTELO FILHO, R. TRACHTENBERG

Trasformazioni e uso del sogno nella situazione analitica.  
*Transformation and Dream Utilisation in the Analytical Situation.*  
V. PELLICANÒ

V16 “I Dolori di Dolores” – Cambio catastrofico e trasformazione.  
*“Los dolores de Dolores” – cambio catastrófico y transformaciones.*  
A. STÜRMER

Concentrazione dell'emozione  
<=> ampliamento dello spettro delle emozioni.  
*Concentration of Emotion*  
<=> *Widening the Spectrum of Emotions.*  
N. ABEL-HIRSCH

V17 Sviluppi gruppal sul pensiero di Wilfred Bion e di Carla De Toffoli.  
*Group Developments in the Thought of Wilfred Bion and Carla De Toffoli.*  
G. CAU, D. CINELLI, P. PASSI, R. VARI



Venerdì 30 Settembre 2016 / 17.00 – 19.00  
*Friday, September 30<sup>th</sup>, 2016 / 17.00 – 19.00*

Venerdì 30 Settembre 2016 / 19.10 – 20.30  
*Friday, September 30<sup>th</sup>, 2016 / 19.10 – 20.30*

PANELS V11>V20

PRESENTATIONS V21>V23

- V18 Bion clinico.  
*Bion clinician.*  
L. AIELLO, C. CANDELORI, D. CATALDI, MP. CHIARELLI,  
MP. CIARELLI, A. CIOCCA, A. GINZBURG, W.PROCACCIO.
  
- V19 ‘Questi vermi sono terribili da vedere’:  
attachi su e di relazioni nel caso dei morgellons.  
*‘These Worms are Terrible to Look At’:*  
*Attacks on and of Linking in the Case of the Morgellons.*  
N. WYNTER-VINCENT  
  
Il film è “tratto da una storia vera”.  
Trasformazioni in sogno vs trasformazioni in veglia.  
*La película es “basada en hechos reales”*  
*transformacion en sueños vs transformacion en vigilia.*  
G. CINQUEMANI
  
- V20 L’importanza della coscienza  
nel modello di mente di Bion.  
*The Relevance of Consciousness*  
*in Bion’s Model of Mind.*  
G. LO DICO  
  
L’oggetto-sé alfa/gamma generativo.  
*The Generative Alpha/Gamma Self-Object.*  
A. LOMBARDOZZI

- V21 Presentazione con Power Point della vita  
e dell’opera completa di Bion edita da KARNAC BOOKS.  
*Power Point Presentation on the Life*  
*and Complete Works of W.Bion edited by Karnac Books.*  
J. AGUAYO
  
- V22 Presentazione di Paulo Sandler dei due suoi nuovi libri  
su Memoria del futuro di W.Bion.  
*Presentation by Paulo Sandler on his Two New Books*  
*on Memoir of the Future.*  
P. C. SANDLER
  
- V23 Gisele Brito e Howard Levine commenteranno  
insieme ai partecipanti un’inedita supervisione  
di Bion tenuta in Brasile.  
*Gisele Brito and Howard Levine will comment*  
*an unpublished supervision conducted by Bion in Brazil.*  
G. DE MATTOS BRITO, H. LEVINE



Sabato 1 Ottobre 2016 / 14.30 – 16.30

Saturday, October 1<sup>st</sup>, 2016 / 14.30 – 16.30

PANELS S1>S10

S1 La disponibilità mentale dell'analista.

*La disponibilidad mental del analista.*

C. TABBIA

Sulla presenza e l'assenza nei seminari italiani di Bion.

*On Presence and Absence in Bion's Italian Seminars.*

C. HARRANG

S2 Scrivere in gruppo: esperienze emotivo-trasformative all'interno di un gruppo di ricerca sull'adolescenza.

*Escribir en grupo: experiencias emotivo-transformativas en un grupo de estudio sobre la adolescencia.*

B. AMABILI, L. BALLARÈ, L. DE ROSA, G. IMPARATO, S. OLIVIERI

S3 Dai "fili" tessitura di morte, ai colori tessuto di vita.

Creatività, speranza di un bambino in analisi.

*From "Wire" Weaving of Death, to Colors Fabric of Life.*

*Creativity, Chance of a Child in Analysis.*

A. LUCATTINI

Crescita e vitalità psichiche fetali da utero a utero.

*Womb to Womb Psychic Fetal Growth and Vitality.*

K. COHEN

Sabato 1 Ottobre 2016 / 14.30 – 16.30

Saturday, October 1<sup>st</sup>, 2016 / 14.30 – 16.30

PANELS S1>S10

S4 Trasformazioni e la griglia: trasformare il pensiero in azione.

*Transformations and the Grid:*

*Turning Thoughts into Actions.*

L. BANCHERI, M. A. LUPINACCI

La trasformazione dell'esperienza emozionale: dalla dualità alla triangolazione.

*Transformation of the Emotional Experience:*

*From Duality to Triangulation.*

A. GRIMALT

S5 Sulla depressione: vitalità ↔ devitalizzazione psichica.

*Sobre a depressão: vitalidade ↔ devitalização psíquica.*

M. T. MANTOVANINI

Trovare la Scintilla della Vita.

*Finding the Spark of Life.*

J. K. EEKHOFF



Sabato 1 Ottobre 2016 / 14.30 – 16.30

Saturday, October 1<sup>st</sup>, 2016 / 14.30 – 16.30

PANELS S1>S10

S6 Emozioni, assunti di base e scienze della complessità.

Quale limite per la pensabilità?

*Emotions, Basic Assumptions and Complexity Science.*

*What Edge to Thinkability?*

G. DE FELICE, G. DE VITA

Psicoanalisi, vitalità del gruppo  
e irrapresentabilità della morte.

*Psychoanalysis, Group Vitality  
and Impossibility of Representing Death.*

A. AMERICO

S7 Il mito come Filottète.

*The Myth Like Philoctetes.*

A. TENERINI, S. SAPIENZA

Un americano a Parigi. Alcune riflessioni  
sul seminario di Bion a Parigi nel 1978.

*An American in Paris: some considerations  
about Bion's seminar in Paris in 1978.*

L. BEOLCHI SPESSOTO

Sabato 1 Ottobre 2016 / 14.30 – 16.30

Saturday, October 1<sup>st</sup>, 2016 / 14.30 – 16.30

PANELS S1>S10

S8 Intersoggettività fra gruppi e trasformazioni

in un'esperienza a gruppi concentrici

a diverso gradiente terapeutico (Basti-Menti APS).

*Intersubjectivity Between Groups and Transformations*

*in an Experience of Concentric Groups*

*With Varying Therapeutic Gradients (Basti-Menti APS).*

F. COMELLI

Wilfred Bion e James Joyce. La mente multidimensionale.

*Wilfred Bion and James Joyce: The Multidimensional Mind.*

A. VIEIRA DE CAMARGO

S9 Gruppo, massa, vitalità psichica:

trasformazioni e biforcazioni.

*Group, Mass, Psychic Vitality:*

*Transformations and Crossroads.*

G. RUGI

L'esperienza emozionale come alimento  
per la vitalizzazione e lo sviluppo psichico.

*Emotional Experience as Food  
for Vitalization and Psychic Development.*

D. A. PORTOLESE



Sabato 1 Ottobre 2016 / 14.30 – 16.30

*Saturday, October 1<sup>st</sup>, 2016 / 14.30 – 16.30*

PANELS S1>S10

**S10** Da Bion a Ogden. Il senso di vitalità nel concetto di “legame K” e di revêrie.

*From Bion to Ogden: the Sense of Vitality in the Concepts of “K link” and Revêrie.*

G. DI CARLO, L. GIUSINO, A. RUGGIRELLO, M.M. VIOLA

A proposito dei concetti estetici di Bion e di Meltzer: una illustrazione clinica.

*On Bion’s and Meltzer’s Aesthetic Concepts. A Clinical Illustration.*

M. P. MELEGA

*Coffee break*

16:30-17:00

Sabato 1 Ottobre 2016 / 17.00 – 19.00

*Saturday, October 1<sup>st</sup>, 2016 / 17.00 – 19.00*

PANELS S11>S20

**S11** Leggendo Bion in un contesto di gruppo: Un dialogo inter-regionale sui Seminari Italiani.

*Reading Bion’s Meanings in a Group Context: An Inter-Regional Dialogue on Bion’s Italian Seminars.*

J. AGUAYO, C. HARRANG, S. FINKELSTEIN, M. MURPHY

**S12** L’amore di transfert.

“Non c’era mica niente da fare”.

*Transference Love. “There Really was Absolutely Nothing To Be Done...”*

S. DIENA

L’esperienza emotiva e la sua trasformazione in appassionata comunicazione nell’incontro analitico.

*Emotional Experience and its Transformation into Passionate Communication in Analytic Encounter.*

A. PANAJIAN



Sabato 1 Ottobre 2016 / 17.00 – 19.00

*Saturday, October 1<sup>st</sup>, 2016 / 17.00 – 19.00*

PANELS S11>S20

**S13** Emozioni, trasformazioni e vitalità psichica nei bambini.  
 Contributi di W.Bion alla psicoanalisi infantile.  
*Emociones, transformaciones y vitalidad psiquica en niños.*  
*Contribuciones de W. Bion al psicoanálisis infantil.*  
*Emotions, Transformations and Psychic Vitality in Children.*  
*Contributions of W.Bion to Child Psychoanalysis.*  
**J. SANTAMARIA**

Prime emozioni, prime narrazioni: un gruppo di lettura per genitori e bambini da 0 a 24 mesi.  
*Early Emotions, Early Narrations: a Reading Group for Parents and Babies from 0 to 24 Months*  
**S. MICOTTI**

**S14** Trasformazioni nell'arte e nella psicoanalisi: modi diversi di sognare la realtà sociale.  
*Transformations in Art and Psychoanalysis: Different Ways to Dream the Social Reality.*  
**F. AGOSTA, B. PALAZZETTI**

Assetti paranoici e micro-trasformazioni.  
*Paranoic Configurations and Micro-Transformations.*  
**F. MAZZACANE**

Sabato 1 Ottobre 2016 / 17.00 – 19.00

*Saturday, October 1<sup>st</sup>, 2016 / 17.00 – 19.00*

PANELS S11>S20

**S15** Un approccio psicoanalitico Bioniano ai pazienti affetti da disabilità.  
*A Bionian psychoanalytical approach to patients with disability.*  
**S. KORFF SAUSSE**

Finzione o realtà. Questa è l'eterno dilemma, per tutta la durata di un'analisi.  
*Fiction or fact: that's the eternal question, as long as an analysis lasts.*  
**F. RICCI, E. SUSEMIHL**

**S16** Il cuore di C.  
*C's heart.*  
**A. BOCCHIOLA**

Impatti e Cambiamenti nella Relazione Analitica.  
*Impacts and Changes in the Analytical Relation.*  
**M. A. CABRAL**





Sabato 1 Ottobre 2016 / 17.00 – 19.00

*Saturday, October 1<sup>st</sup>, 2016 / 17.00 – 19.00*

PANELS S11>S20

S17 Pensare in gruppo nei labirinti delle istituzioni.  
*Thinking as a Group in the Labyrinth of Institutions*  
S. ANGELI, P. BRUNORI, A. DEL ROSSO, M. ELIA, NF,  
C. GIACCAGLIA, G. SMORTO, P. TABARINI

S18 Paura e malattia oncologica.  
*Fear and Oncological Illness.*  
S. PORAZZO

Alla ricerca di una vitalità psichica residua:  
l'oscillazione tana-ballo in un gruppo terapeutico  
per pazienti affetti da mesotelioma e loro familiari.  
*The Search for a Residual Psychic Vitality:  
the Lair-Dance Oscillation in a Therapeutic Group  
for Malignant Mesothelioma Patients and their Caregivers.*  
E.V. BORGOGNO, A. GRANIERI

Sabato 1 Ottobre 2016 / 17.00 – 19.00

*Saturday, October 1<sup>st</sup>, 2016 / 17.00 – 19.00*

PANELS S11>S20

S19 “Liberi da memoria e desiderio” nel contesto  
di “sicurezza e libertà” nella relazione psicoanalitica.  
*Free of “Memory and Desire” Within the Context  
of “Security and Freedom” in the Psychoanalytic Relationship.*  
G. DI CEGLIE

Oltre la malinconia.  
*Beyond the Melancholy.*  
M. L. FERREIRA FORJAZ

S20 Con buon vento e con buona onda.  
Da una psicoanalisi dei contenuti  
a una psicoanalisi dei contenitori.  
*With Good Wind and Good Wave.  
From a Psychoanalysis of the Contents  
to a Psychoanalysis of the Containers.*  
M. MANICA

FREUD APRES BION, BION APRES FREUD.  
*Freud apres Bion, Bion apres Freud.*  
C. DE GIORGI, M. MONTAGNINI

La **partecipazione** al Congresso è aperta, prevalentemente, a: psicoanalisti, psichiatri, neuropsichiatri infantili, psicologi, psicoterapeuti e – solo per le sessioni plenarie del mattino – a studenti e specializzandi delle Facoltà di Medicina e Psicologia.

**Modalità e scheda d'iscrizione** (.pdf o modulo on line) sono sul sito: [www.bion2016.it](http://www.bion2016.it)

*Participation in the Congress is open principally to psychoanalysts, psychiatrists, child psychiatrists, psychologists, psychotherapists and – for morning plenary sessions – to university students and graduates in Medicine and Psychology. All participants who are regularly registered and attend the Congress will receive a Certificate of Attendance (not valid for CME accreditation).*

*Registration procedures and forms (.pdf or on line form) are available on line at [www.bion2016.it](http://www.bion2016.it)*

Quote d'iscrizione  
*Registration fees*

Iva inclusa *Vat included*

	EARLY > 20 luglio > July 20 <sup>th</sup>	STANDARD < 21 luglio < July 21 <sup>st</sup>
Professionisti* <i>Professionals</i>	€ 350,00	450,00
Candidati allievi SPI* IIPG – EFPP – IPA <i>Candidates from SPI IIPG – EFPP – IPA</i>	€ 250,00	350,00
Accreditamento ECM <i>CME Accreditation (only for Italian medical and psychological professionals)</i>	€ 20,00	20,00
Studenti e specializzandi Università* (solo mattine) <i>University students &amp; specializing students (only mornings)</i>	€ 100,00	150,00
Cena sociale – Sabato 1 ottobre <i>Social dinner – Saturday October 1<sup>st</sup></i>	€ 60,00	60,00

\* La quota d'iscrizione comprende: la partecipazione alle sessioni scientifiche, copia degli Atti del Congresso (formato .pdf), i coffee break (n. 5), gli snack lunch (n. 2), l'attestato di Partecipazione (No ECM) e il kit congressuale.

*\* The Registration Fee includes: participation in scientific sessions, copy of the Proceedings (.pdf format), coffee breaks (5), snack lunches (2), participation certificate and Congress's bag.*

Pagamenti  
*Payments*

• **Bonifico bancario** *Bank transfer*

(le spese sono a carico del mittente/partecipante)  
*(bank expenses to be paid by the sender/participant)*  
intestato *to*: ECHO SOC. COOP.  
IBAN: IT50G0312711300000000000565 (Unipol Banca – Pavia)  
BIC CODE: BAECIT2B (per pagamenti dall'estero)  
Causale *Reason/description*:  
BION 2016 + COGNOME NOME del partecipante  
*BION 2016 + participant's LAST name + FIRST name*

• **Carta di credito** *Credit card*

iscrizioni pre-congresso: circuito Paypal (solo tramite Modulo d'iscrizione on line)  
iscrizioni on site: VISA / MASTERCARD  
*Pre registration: Paypal (only for on line registration)*  
*on site registration: VISA / MASTERCARD*

• **Assegno** *Cheque*

intestato *to*: ECHO SOC. COOP. (non trasferibile) da inviare tramite posta  
*to be sent by regular mail to* a Echo soc. coop. – via Vittadini n. 7 – 27100 Pavia (PV).  
Si prega di verificare con la Segreteria organizzativa la ricezione del plico.  
*Please verify with the Organizing secretariat that the cheque has been received.*

Accreditamento ECM

*CME accreditation (for Italian professionals)*

L'evento è rivolto alle professioni:

- MEDICO CHIRURGO per le discipline:  
psichiatra; neuropsichiatra infantile; psicoterapeuta
- PSICOLOGO per le discipline: psicologo; psicoterapeuta

L'accREDITAMENTO ECM è da richiedere al momento dell'iscrizione e va sottoscritta la quota aggiuntiva di euro 20,00 (iva inclusa).

**Tipologia di accreditamento per l'evento: RES INTERATTIVO**

Sulla base del regolamento applicativo approvato dalla CNFC, il Provider Bquadro Congressi (codice 1777) pre-assegna alla presente attività **ECM 20 crediti formativi**.

Maggiori informazioni e aggiornamenti online su:  
*Further information and updates on line at:*  
[www.bion2016.it](http://www.bion2016.it)



**BION2016**

Sede del Congresso  
***Congress venue***

Univerità degli Studi di Milano  
***University of Milan***

via Festa del Perdono 7, 20122 Milan, Italy

**Contatti *Contacts***

segreteria organizzativa  
*organizing secretariat:*

***info@bion2016.it***

segreteria scientifica  
*scientific secretariat:*

***papers@bion2016.it***

**[www.bion2016.it](http://www.bion2016.it)**